CATECISMO DE LA DOCTRINA CRISTIANA
PRIMERAS NOCIONES

ORACIONES PRINCIPALES

Señal de la Cruz

Persignarse. Por la Señal † de la Santa Cruz — de nuestros † enemigos, líbranos Señor † Dios nuestro.

Santiguarse. En el nombre del Padre y del Hijo † y del Espíritu Santo. Amén.

Padre Nuestro

Padre nuestro, que estás en los cielos — santificado sea tu nombre — venga a nosotros tu reino — hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo. El pan nuestro de cada día dánosle hoy, y perdónanos nuestras deudas — así como nosotros perdonamos a nuestros deudores, — y no nos dejes caer en la tentación, — mas líbranos del mal.

Ave María

Dios te salve, María, llena eres de gracia; — el Señor es contigo, bendita tú eres entre todas las mujeres, — y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús. —Santa María, Madre de Dios,— ruega por nosotros pecadores, —ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.

Gloria

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo — como era en un principio, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Credo

Creo en Dios Padre todopoderoso, — Creador del cielo y de la tierra, — y en Jesucristo su único Hijo,

nuestro Señor, — que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, — nació de Santa María Virgen, — padeció debajo del poder de Poncio Pilato, — fue crucificado, muerto y sepultado, — descendió a los infiernos, — al tercer día resucitó de entre los muertos, — subió a los cielos, — está sentado a la diestra de Dios Padre todopoderoso, — desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. — Creo en el Espíritu Santo, — la santa Iglesia Católica, — la comunión de los santos, — el perdón de los pecados, — la resurrección de la carne, la vida perdurable. Amén.

Salve

Dios te salve, Reina y Madre de misericordia, — vida, dulzura y esperanza nuestra, Dios te salve. — A ti llamamos los desterrados hijos de Eva, — a ti suspiramos, gimiendo y llorando en este valle de lágrimas. —Ea, pues, Señora, abogada nuestra, — vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos, — y después de este destierro muéstranos a Jesús, — fruto bendito de tu vientre. — ¡Oh clementísima! ¡oh piadosa! ¡oh dulce Virgen María! — Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios, — para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.

Yo Pecador

Yo pecador me confieso a Dios todopoderoso, — a la bienaventurada siempre Virgen María, — al bienaventurado San Miguel Arcángel, — al bienaventurado San Juan Bautista, — a los Santos Apóstoles San Pedro y San Pablo, a todos los Santos y a Vos, Padre, — que pequé gravemente con el pensamiento, palabra y obra, — por mi culpa, por mi culpa, por mi grandísima culpa. — Por tanto, ruego a la bienaventurada siempre Virgen María, — al bienaventurado San Miguel Arcángel, — al bienaventurado San Juan Baustista — a los Santos Apóstoles San Pedro y San Pablo, a todos los Santos y a Vos, Padre, — que roguéis por mí a Dios nuestro Señor. Amén.

Acto de Contrición

Pésame Dios mío, y me arrepiento de todo corazón

de haberos ofendido. — Pésame por el infierno qne merecí y por el cielo qne perdí — pero mucho más me pesa — porque pecando ofendí a nn Dios tan bneno — y tan grande como Vos. — Antes querría haber mnerto que haberos ofendido; — y propongo firmemente no pecar más — y evitar todas las ocasiones próximas de pecado. Amén.

Acto de Fe, Esperanza y Caridad

Creo en Vos, Dios mío, porqne sois la verdad misma; espero en Vos que sois infinitamente fiel a vnestras promesas, me daréis la gracia que necesito para salvarme; os amo sobre todas las cosas, porque sois infinita bondad y mi sumo bien, y por amor vuestro amo a mi prójimo como a mí mismo y me pesa en el alma de haberos ofendido. Amén.

Mandamientos de la ley de Dios

Los mandamientos de la ley de Dios son diez, a saber:

1º Amar a Dios sobre todas las cosas.
2º No tomar su santo nombre en vano.
3º Santificar las fiestas.
4º Honrar padre y madre.
5º No matar. — 6º No fornicar. — 7º No hnrtar. —
8º No levantar falso testimonio ni mentir.
9º No desear la mujer de tn prójimo.
10º No codiciar los bienes ajenos.

Preceptos de la Iglesia

Los preceptos de la Iglesia son cinco:

1º Oir Misa entera todos los domingos y fiestas de guardar.
2º Ayunar y guardar abstinencia de carne cuando lo manda la Iglesia.
3º Confesar y comulgar al menos una vez al año por Pascua de Resurrección y cuando espera haber peligro de mnerte.
4º Contribuir al sostenimiento de la Iglesia.
5º No contraer matrimonio contrario a las leyes de la Iglesia.

Los Sacramentos de la Iglesia

Los sacramentos de la Iglesia son siete:

El primero, Bautismo.
El segundo, Confirmación.
El tercero, Eucaristía.
El cuarto, Penitencia.
El qninto, Extremaunción.
El sexto, Orden Sagrado.
El séptimo, Matrimonio.

Primeras Nociones

I

1—¿Quién es Dios Nuestro Señor?

Dios Nuestro Señor es el Ser infinitamente perfecto, creador del cielo y de la tierra.

2—¿Hay un solo Dios?

Hay un solo Dios verdadero, creador del cielo y de la tierra, que premia a los buenos y castiga a los malos.

3—¿Dios ha existido siempre?

Dios ha existido siempre y siempre existirá porque es eterno.

4—¿Dónde está Dios?

Dios está en el cielo, en la tierra y en todo lugar.

5—¿Dios lo ve todo?

Dios lo ve todo, aun nuestros pensamientos.

II

6—¿Quién es la santísima Trinidad?

La Santísima Trinidad es el mismo Dios, Padre, Hijo y Espíritu Santo, tres personas distintas y un solo Dios verdadero.

7—¿Cuál es la primera persona de la Santísima Trinidad?

La primera persona de la Santísima Trinidad es el Padre.

8—¿Cuál es la segunda persona de la Santísima Trinidad?

La segunda persona de la Santísima Trinidad es el Hijo.

9—¿Cuál es la tercera persona de la Santísima Trinidad?

La tercera persona de la Santísima Trinidad es el Espíritu Santo.

10—¿El Padre es Dios?
Sí, el Padre es Dios.

11—¿El Hijo es Dios?
Sí, el Hijo es Dios.

12—¿El Espíritu Santo es Dios?
Sí, el Espíritu Santo es Dios.

13—¿Las tres personas de la Santísima Trinidad son un solo Dios?

Sí, las tres personas de la Santísima Trinidad son un solo Dios verdadero.

III

14—¿Qué quiere decir Creador?
Creador quiere decir, que Dios todo lo ha hecho de la nada.

15—¿Cómo creó Dios al mundo?
Dios creó al mundo con su voluntad omnipotente, lo conserva con su poder y lo gobierna con su providencia.

16—¿Cuáles son los seres más perfectos que ha creado Dios?
Los seres más perfectos que ha creado Dios son los ángeles y los hombres.

17—¿Qué son los ángeles?

Los ángeles son unos seres puramente espirituales, dotados de inteligencia y voluntad.

18—¿Quién es el Angel de la Guarda?
El Angel de la Guarda, que se llama también Angel Custodio, es el ángel que Dios da a cada uno de nosotros, para que nos proteja en la tierra y nos lleve al cielo.

19—¿Para qué fin ha creado Dios al hombre?

Dios ha creado al hombre para conocerle, amarle, y servirle en esta vida y después gozarle en la vida eterna.

20—¿Quiénes fueron el primer hombre y la primera mujer que Dios creó?

El primer hombre fue Adán, cuyo cuerpo hizo Dios

de barro y le unió un alma inmortal que creó de la nada; y la primera mujer fue Eva, que sacó del costado de Adán, dotándola igualmente de un alma inmortal.

21—¿Dónde colocó Dios a Adán y Eva?

Dios colocó a Adán y Eva en un lugar delicioso, llamado Paraíso Terrenal.

22—¿Les impuso Dios algún precepto a Adán y Eva?

Dios impuso a Adán y Eva el precepto de no comer del árbol de la ciencia del bien y del mal.

23—¿Adán y Eva obedecieron a Dios?

No: Adán y Eva, tentados por el demonio desobedecieron a Dios.

24—¿Cómo castigó Dios a Adán y Eva?

Dios castigó a Adán y Eva privándolos de la gracia santificante y además los arrojó del Paraíso y los condenó a padecer y morir.

25—¿Tuvo Dios misericordia de los hombres?

Sí, Dios tuvo misericordia de los hombres y para salvarlos les prometió y envió un Redentor.

26—¿Quién es el Redentor que Dios prometió y envió a los hombres?

El Redentor que Dios prometió y envió a los hombres es el mismo Hijo de Dios hecho hombre.

IV

27—¿Cuál de las tres divinas personas se hizo hombre?

De las tres divinas personas se hizo hombre la segunda que es el Hijo.

28—¿Cómo se llama el Hijo de Dios hecho hombre?

El Hijo de Dios hecho hombre se llama Jesucristo.

29—¿Quién es el Padre de Jesucristo?

El Padre de Jesucristo es sólo el Eterno Padre.

30—¿Quién es la madre de Jesucristo?

La madre de Jesucristo es la Santísima Virgen María.

31—¿Dónde nació Jesucristo?

Jesucristo nació en Belén y fue puesto en un pesebre.

32—¿Por qué quiso Jesucristo morir muerte de cruz?

Jesucristo quiso morir muerte de cruz para librarnos del pecado y de la muerte eterna.

33—¿Cómo resucitó Jesucristo al tercer día después de su muerte?

Jesucristo resucitó al tercer día después de su muerte, volviendo a juntar su cuerpo y alma gloriosos para nunca más morir.

34—¿Cómo subió a los cielos Jesucristo?

Jesucristo subió a los cielos por su propia virtud.

V

35—¿Sois cristiano?

Sí, soy cristiano por la gracia de Dios.

36—¿Qué quisre decir ssr cristiano?

Ser cristiano quiers decir tener la fe de Jesocristo, que se profesó on el Bautismo y estar ofrecido a su santo servicio.

37—¿Cómo nos hacemos cristianos?

Nos hacemos cristianos por medio del Ssnto Bautismo.

38—¿Cuál es la señal del cristiano?

La Señal del cristiano es la Santa Cruz.

VI

39—¿Cuándo vendrá Jesucristo a juzgar a los busnos y a los malos?

Jesucristo vendrá a juzgar a los buenos y a los malos, al fin del mundo.

40—¿Antes del fin del mundo serán todos los hombres juzgados?

A todos los hombres al fin de su vida juzgará Jesucristo y sentenciará a los buenos a gozar eternamente de Dios en la gloria y a los malos a padecer eternos tormentos en el infierno.

41—¿Qué es la muerte?

La muerte es la separación del alma y del cuerpo.

42—¿Qué es la gloria?
La gloria es ver a Dios y gozar de El sin fin, en una bienaventuranza eterna.
43—¿Qué es el infierno?
El infierno es la privación de la vista de Dios y el lugar donde se padece el fuego eterno y todo mal sin mezcla de bien alguno.
44—¿Qué es el purgatorio?
El purgatorio es el lugar donde van las almas de los que mueren en gracia de Dios, sin haber enteramente satisfecho por sus pecados, para ser allí purificados con terribles tormentos.

VII

45—¿Cuál es la única verdadera Iglesia?
LA UNICA VERDADERA IGLESIA ES LA CATOLICA, APOSTOLICA Y ROMANA.
46—¿Qué es la Santa Iglesia Católica?
La Santa Iglesia Católica es la sociedad de los fieles cristianos, cuya cabeza es el Papa.
47—¿Quién fundó la Iglesia Católica?
Nuestro Señor Jesucristo fundó la Iglesia Católica.

VIII

48—¿Qué es pecado?
Pecado es una falta voluntaria contra la ley de Dios.
49—¿Qué es pecado original?
Pecado original es aquel con que todos nacemos, heredado de nuestros primeros padres Adán y Eva.
50—¿Quién no tuvo pecado original?
Unicamente la Virgen María no tuvo pecado original.
51—¿Qué es pecado mortal?
Pecado mortal es pensar, desear, decir, hacer u omitir algo contra la ley de Dios en materia grave.
52—¿Se merece el infierno por un solo pecado mortal?
Sí, se merece el infierno por un solo pecado mortal.
53—¿Qué es pecado venial?
Pecado venial es pensar, desear, decir, hacer u omitir algo contra la ley de Dios en materia leve.

IX

54—¿Cuántos y cuáles son los Sacramentos de la Iglesia?
Los Sacramentos de la Iglesia son siete: Bantismo, Confirmación, Eucaristía, Penitencia, Extremaunción, Orden Sagrado y Matrimonio.

55—¿Quién instituyó los Sacramentos de la Iglesia?
Nuestro Señor Jesucristo instituyó los Sacramentos de la Iglesia.

56—¿Qué nos dan los Sacramentos dignamente recibidos?
Los Sacramentos dignamente recibidos nos dan la gracia santificante.

57—¿Qué es la gracia santificante?
La gracia santificante es un don divino, que hace al hombre hijo de Dios y heredero del cielo.

X

58—¿Qué es el Bautismo?
El Bautismo es el primero y más necesario de los sacramentos, en el qu se nos da la gracia y el carácter de cristianos.

59—¿Qué pecado perdona el sacramento del Bautismo?
El sacramento del Bautismo perdona el pecado original y cualquier otro que hubiese en el que se bautiza.

60—En Caso de necesidad, ¿quién puede bautizar?
En caso de necesidad puede bautizar cualquier hombre o mujer, que tenga uso de razón.

61—¿Cómo se hace para bautizar en caso de necesidad?
Para bautizar en caso de necesidad se derrama agua natural sobre la cabeza del que se bautiza diciendo al mismo tiempo, con intención de bautizar: "Yo te bautizo en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo".

62—¿Qué promesas se hacen en el Santo Bautismo?
En el Santo Bautismo el que se bautiza hace por sí mismo o por medio de sus padrinos, las promesas de creer las enseñanzas de la Iglesia y vivir conforme a ellas y de renunciar para siempre al demonio, sus obras y sus pompas, es decir, al pecado y a todo lo malo.

XI

63—¿Qué es la confirmación?

La Confirmación es un sacramento que nos da al Espíritu Santo con sus siete dones y nos fortalece en la fe que recibimos en el Bautismo.

64—¿Debe estar en gracia de Dios el que se confirma?

Sí, el qne se confirma debe estar en gracia de Dios.

65—¿Qué pecado comete el que recibe la Confirmación sabiendo que está en pecado mortal?

El que recibe la Confirmación sabiendo qne está en pecado mortal, comete nn sacrilegio.

XII

66—¿Qué es l Eucaristía?

La Eucaristía es un sacramento que contiene verdadera, real y substancialmente el cuerpo, sangre, alma y divinidad de Nuestro Señor Jesucristo.

67—¿A quién recibimos en la Santa Comunión?

En la Santa Comunión recibimos a Nuestro Señor Jesucristo, verdadero Dioe y verdadero hombre.

68—¿Qué es la hostia antes de la consagración?

La hostia antes de la consagración es pan.

69—¿Qué es la hostia después de la consagración?

La hostia después de la consagración es el cuerpo de Jesucristo, juntamente con su sangre, alma y divinidad.

70—¿Qué hay en el cáliz antes de la consagración?

En el cáliz antes de la consagración hay un poco de vino con algunas gotas de agua.

71—¿Qué hay en el cáliz después de la consagración?

En el cáliz después de la consagración está la sangre de Jesncristo juntamente con su cuerpo, alma y divinidad.

72—¿Despnés de la consagración hay en la hostia pan o en el cáliz hay vino?

Después de la consagración no hay en la hostia pan ni en el cáliz vino, sino únicamente los accidentes o apariencias de pan y vino. como el olor, el color, el sabor, etc.

73—¿Cuándo se convierte el pan en el cuerpo y el vino en la sangre de Nuestro Señor Jesucristo?

El pan se convierte en el cuerpo y el vino en la sangre de Nuestro Señor Jesucristo en la Santa Misa en el momento de la consagración.

74—¿Cuántas cosas son necesarias para hacer una buena Comunión?

Para hacer una buena Comunión son necesarias tres cosas: 1º), estar en gracia de Dios; 2º), estar en ayunas con la debida anticipación; 3º), saber a quién se va a recibir y acercarse a comulgar con devoción.

75—¿Qué quiere decir estar en gracia de Dios?

Estar en gracia de Dios quiere decir no tener pecado mortal.

76—¿Qué pecado comete quien va a comulgar sabiendo que está en pecado mortal?

Quien va a comulgar sabiendo que está en pecado mortal comete un horrible sacrilegio.

77—Quién está en pecado mortal, ¿cómo se ha de disponer para comulgar?

Quien está en pecado mortal se ha de disponer para comulgar haciendo una buena confesión, no bastando hacer un acto de contrición.

78—¿Qué es el Santo Viático?

El Santo Viático es la Comunión que se administra a los enfermos de cierta gravedad, en cuyo caso no se necesita estar en ayunas.

XIII

79—¿Qué es la santa Misa?

La santa Misa es el sacrificio del cuerpo y sangre de Nuestro Señor Jesucristo, ofrecido en nuestros altares en memoria del sacrificio de la Cruz.

80—¿El sacrificio de la Misa es el mismo sacrificio de la Cruz?

Sí, el sacrificio de la Misa es el mismo sacrificio de la Cruz, porque en él se ofrece y sacrifica el mismo Jesucristo, aunque de un modo incruento, es decir, sin padecer ni morir como en la Cruz.

XIV

81—¿Qué es la Penitencia?

La Penitencia o Confesión es un sacramento por el cual se perdonan todos los pecados cometidos después del Bautismo.

82—¿Cuántas cosas son necesarias para hacer una buena confesión?

Para hacer una buena confesión son necesarias cinco cosas: 1º) examen de conciencia; 2º) dolor de los pecados; 3º) propósito de enmienda; 4º) confesar al sacerdote todos los pecados; 5º) cumplir la penitencia impuesta por el confesor.

83—¿Qué es examen de conciencia?

Examen de conciencia es procurar con diligencia acordarse de los pecados cometidos desde la última confesión bien hecha.

84—¿Qué quiere decir tener dolor de los pecados?

Tener dolor de los pecados quiere decir arrepentirse de haberlos cometido.

85—¿Qué es el propósito de enmienda?

El propósito de enmienda es una firme resolución de nunca jamás ofender a Dios.

86—¿Qué pecados hay obligación de confesar?

Hay obligación de confesar los pecados mortales, diciendo su número y las circunstancias que cambian la especie o que cambian el pecado venial en pecado mortal.

87—El que calla por vergüenza algún pecado mortal ¿se confiesa bien?

No; el que calla por vergüenza algún pecado mortal se confiesa mal y comete un grave sacrilegio, y queda además con la obligación de volver a confesar los pecados que confesó y no confesó y el sacrilegio o sacrilegios cometidos.

XV

88—¿Qué es la Extremaunción?

La Extremaunción es un Sacramento que se admi-

nistra a los enfermos de cierta gravedad para mayor bien de su alma y para dar la salud al cuerpo si así conviene a la salud del alma.

89—¿Qué es el Orden Sagrado?

El Orden Sagrado es un sacramento que da la potestad de ejercitar los sagrados ministerios e imprime en el alma del que lo recibe el carácter de ministro de Dios.

90—¿Qué es el Matrimonio?

El Matrimonio es un sacramento que da a los esposos la gracia para amarse santamente y educar cristianamente a sus hijos, estableciendo entre ellos una santa e indisoluble unión.

XVI

91—¿Qué es fe?

Fe es una virtud sobrenatural, infundida por Dios en nuestra alma, por la cual creemos todo lo que Dios ha revelado y por medio de la Iglesia nos propone para que lo creamos.

92—¿Qué es esperanza?

Esperanza es una virtud sobrenatural infundida por Dios en nuestra alma, por la cual confiamos alcanzar la gloria, mediante la gracia y nuestras buenas obras.

93—¿Qué es caridad?

Caridad es una virtud sobrenatural, infundida por Dios en nuestra alma, por la cual amamos a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a nosotros mismos por amor de Dios.

Las virtudes teologales son tres: fe, esperanza y caridad.

Las virtudes cardinales son cuatro: prudencia, justicia, fortaleza y templanza.

Los dones del Espíritu Santo son siete: sabiduría, entendimiento, consejo, ciencia, fortaleza, piedad y temor de Dios.

Los pecados capitales son siete: soberbia, avaricia, lujuria, ira, gula, envidia y pereza.

Los enemigos del alma son tres: El mundo, el demonio y la carne.

Confesión. — Arrodillado en la iglesia, mirando el sagrario o a un crucifijo rezarás un Padrenuestro al buen Jesús y un Ave María a la Virgen para recordar, aborrecer y confesar todos tus pecados.

Examen de conciencia. — Tratarás de recordar todos los pecados que hubieres cometido después de la última confesión bien hecha. Si hubieres cometido pecados graves, pensarás cuántas veces los has repetido más o menos, en un mes, en una semana o en un día. Si la última vez te confesaste mal callando pecados graves por vergüenza, dirás hoy al Padre que la última vez te confesaste mal y le dirás aquel pecado que te has callado.

Luego pregúntate:

¿Cuánto tiempo hace que me confesé por última vez? ¿Lo hice bien? ¿Olvidé algún pecado grave? ¿Callé alguno a sabiendas? ¿Cumplí la penitencia que me dio el confesor?

1er. Mandamiento: ¿Recé mis oraciones de la mañana y de la noche? — ¿Estudié bien el catecismo? — ¿Creí en cosas supersticiosas? ¿en brujerías?

2do. Mandamiento: ¿Juré sin necesidad o con mentira? — ¿Dije palabras malas o injuriosas contra Dios, la Santísima Virgen o los Santos?

3er. Mandamiento y Primer Precepto de la Iglesia: ¿He faltado a misa los domingos o fiestas de guardar? — ¿He llegado muy tarde? — ¿Cuántas veces? — ¿He estado en la misa sin atención, jugando, hablando, distrayendo a los demás? — ¿He trabajado sin necesidad los domingos?

4º Mandamiento: ¿Desobedecí a mis padres? — ¿Les contesté mal? — ¿Les hice enojar? — ¿Falté al respeto a mi maestro, a los sacerdotes, a los ancianos?

5º Mandamiento: ¿Me he peleado con mis hermanos y compañeros — ¿Les guardé odio? ¿o rencor? — ¿Fui orgulloso... envidioso?

6º y 9º Mandamientos: ¿Dije malas palabras? — ¿Leí libros o revistas malas? — ¿Tuve malas conversaciones? ¿Cuántas veces? ¿Hice cosas malas?... ¿Cuántas veces?

7º Mandamiento: ¿He robado alguna cosa? — ¿Acepté cosas robadas? — ¿Robé monedas a mis padres?... o golosinas?

8º Mandamiento: ¿Dije mentiras? — ¿Hablé con gusto mal de otras personas? — ¿Acusé falsamente a otro?

Preceptos de la Iglesia. — ¿Confesé y comulgué a lo menos una vez al año, en el tiempo de Pascua? — ¿Comí carne en días probibidos?

Terminado el examen de conciencia rezarás el Pésame... pág. 3. Yo pecador, con la cabeza inclinada (pág. 3).

Acusación. — Comenzarás la confesión diciendo: Bendecidme Padre, porque he pecado.

Hace (di el tiempo, semanas o meses, que no te has confesado).

Me acuso de (y seguirás diciendo todos tus pecados sin dejar ninguno a sabiendas). Escucha bien lo que diga el confesor y responde a todas las preguntas que te haga. Mientras el sacerdote te da la absolución junta las manos, inclina la cabeza y reza devotamente el **Pésame** (pág. 3) y después de la confesión cumplirás la penitencia impuesta por el confesor.

Acción de gracias de la confesión

Cuán bueno habéis sido conmigo, —¡oh Señor!— En vez de castigarme por tantos pecados como he cometido, —me los habéis perdonado todos — con infinita misericordia — en esta confesión.—De nuevo me arrepiento—de todos ellos —y prometo con vuestra gracia—no ofenderos nunca más.

Virgen Santísima,—ángeles y santos del cielo,—os doy gracias por haberme ayudado.—Dad las gracias por mí al Señor—por tanta misericordia,—y alcanzadme la gracia— de ser fiel a mis propósitos—hasta el fin de mi vida. Amén

Padre Nuestro... Dios te salve María...

(Con Aprobación Eclesiastica)

El Credo (nuevo)

Creemos en un solo Dios, / Padre todopoderoso, / creador de cielo y tierra, / de todo lo visible y lo invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo, / hijo único de Dios, / nacido del Padre antes de todos los siglos: / Dios de Dios, / luz de luz, / Dios verdadero de Dios verdadero, / engendrado, no creado, / de la misma naturaleza que el Padre, / por quien todo fue hecho: / Qué por nosotros los hombres / y por nuestra salvación / bajó del cielo, / y por obra del Espiritu Santo / se encarnó de María, la Virgen, / y se hizo hombre.

Y por nuestra causa fue crucificado / en tiempos de Poncio Pilato; / padeció y fue sepultado, / y resucitó al tercer dia, según las Escrituras, / y subió al cielo, / y está sentado a la derecha del Padre; / y de nuevo vendrá con gloria, / para juzgar a vivos y muertos, / y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, / Señor dador de vida, / que procede del Padre y del Hijo, / que con el Padre y el Hijo / recibe una misma adoración y gloria, / y que habló por los Profetas.

Y en la Iglesia, / que es una, Santa, Católica y Apostólica. / Reconocemos un solo bautismo / para el perdón de los pecados. / Esperamos la resurrección de los muertos / y la vida del mundo futuro. / Amén.

El Yo Pecador (nuevo)

Yo confieso ante Dios todopoderoso / y ante vosotros, hermanos, / que he pecado mucho / de pensamiento, palabra, obra y omisión: / por mi culpa, por mi culpa, / por mi gran culpa. / Por eso ruego a Santa María, siempre Virgen, / a los Angeles, a los Santos, / y a vosotros, hermanos, / que intercedáis por mí ante Dios, nuestro Señor.